SUESSEM, JE T'AIME.lu

GEMENG SUESSEM

GREEN. EVENTS

D'ËMWELTWOCH 2020

UNE SEMAINE DÉDIÉE À L'ENVIRONNEMENT

Nohalteg akleeden

– sech a saïn Haus

Vum 24. bis den 29. Februar 2020

» **ARTIKUSS**

Nohalteg akleeden, sech a säin Haus

VIRWUERT

LU Nodeems d'Gemeng Suessem Enn 2019 d'Klimakris ausgeruff huet, befaasst sech d'Ëmweltwoch dëst Joer mam nohaltegen Akleeden. D'Produktioune vu Kleeder wéi och vun Isolatiounsmaterial verbrauche massiv Ressourcen.
Déi weltwäit Kleederproduktioun stéisst méi CO_2 pro Joer aus wéi de Fliger- a Schëffsverkéier zesummen. Kleeder sinn haut bëlleg ze kréien an esou kuerzlieweg a problematesch wéi Eewee-Plastik. Net ze vergiessen ass de soziale Problem, bezunn op d'Aarbechtsbedéngungen an der Textilindustrie a sougenannten Entwécklungslänner.
Och d'Isolatioun vu Gebaier ass jee no Material problematesch. Dat bezitt sech op d'Produktioun an op de Recyclage. Stéchwuert ass hei déi gesamt CO_2-Bilanz vum Material déi betruecht muss ginn.
D'Gemeng Suessem wëll op d'Mëssstänn opmierksam maachen an Alternativen opweisen. Nëmmen en nohalteg gefëllte Kleederschaf an en nohalteg isoléiert Haus bedeite méi Liewensqualitéit fir Mënsch an Natur.

PRÉFACE

FR Après avoir déclaré l'état d'urgence climatique en 2019, la Commune de Sanem saisit l'occasion de mettre en évidence la problématique de la fabrication des (re)vêtements lors de sa semaine de l'environnement – la production de vêtements représente une consommation considérable de ressources, pareil pour les matériaux d'isolation.
La production mondiale de vêtements émet plus de CO_2 par an que le trafic aérien et maritime confondus. Les vêtements bon marché ont une courte durée de vie et sont aussi problématiques que le plastique à usage unique. Et il ne faut pas oublier les problèmes sociaux, c'est-à-dire les conditions de travail dans les pays de production du tiers monde.
Différents matériaux d'isolation posent des problèmes dans la phase de leur production ainsi que pour le recyclage. Il faut considérer le bilan total des émissions CO_2.
La Commune de Sanem aimerait mettre l'accent sur les doléances et propose des alternatives. Une armoire avec des vêtements durables et une maison avec une isolation durable permettent une meilleure qualité de vie pour les hommes et l'environnement.

Georges Engel,
Buergermeeschter
Bourgmestre

Nathalie Morgenthaler,
Schäffin
Échevine

Simone Asselborn-Bintz,
Schäffin
Échevine

Mike Lorang,
Schäffen
Échevin

AUSSTELLUNGEN & INFOSTÄNN

Rethink your Clothes

vu Caritas Lëtzebuerg a Fairtrade Lëtzebuerg

Plus de 60 millions de personnes travaillent mondialement dans ce secteur. 70% sont en Asie, 80% sont des femmes et la plupart sont exploitées quotidiennement. Les violations des droits humains s'y accumulent : salaires de misère, harcèlement moral et sexuel, répression syndicale, travail des enfants, rythmes de travail insoutenables, accidents à répétition, expositions à des substances toxiques, pollution.

La campagne « Rethink your clothes » a pour but de lancer le débat autour de cette problématique tout en démontrant qu'une autre façon de consommer est possible : plus responsable et plus consciente des enjeux sociaux et écologiques.

» ARTIKUSS

MÉINDES – FREIDES | 09H00 – 12H00 & 14H00 – 17H00

SAMSCHDES | 14H00 – 18H00

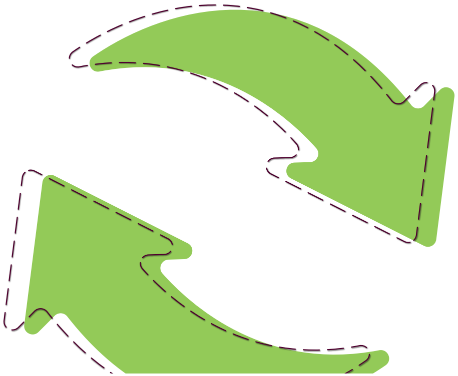
Nohalteg Bauelementer

vun Neobuild

Verschidde Modeller mat Quierschnëtter duerch Maueren an Diech.

Transforma

En innovative Projet fir jiddereen, dee weist wéi alldeeglech Objeten "gehackt", verbessert an eegestänneg modifizéiert kënne ginn.



FORMATIOUN FIR D'LÉIERPERSONAL

Nohalteg Entwécklung an der Schoul – praktesch abannen an den Unterrëcht

25
DËNSCHDEN
MARDI

PROGRAMM

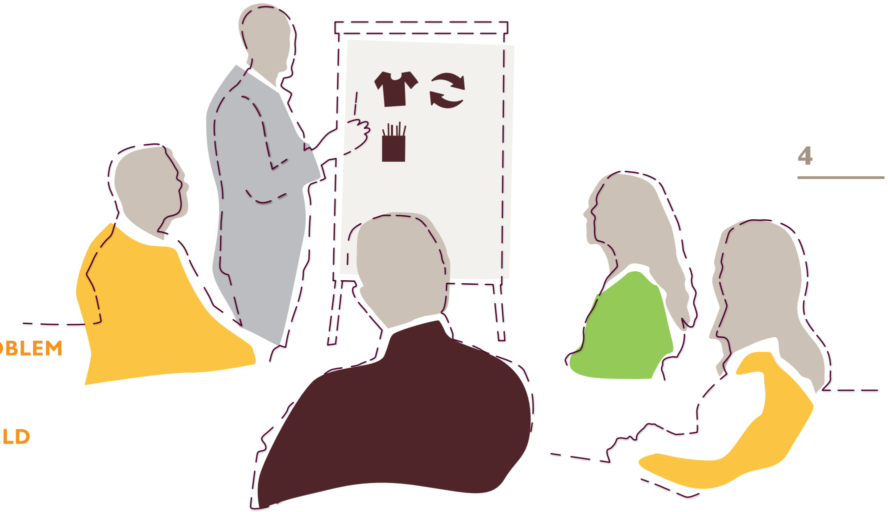
BNE PROJEKTE EINFACH MACHEN!
Dr. Andrea Fiedler

NATURERLEBNISSCHULE: DRAUSSEN UNTERRICHTEN IM ZYKLUS 2
Joëlle Renoir, Sandra Leoni

LANDRAUB AM BEISPIEL PALMÖL
Birgit Engel, ASTM

KLEIDERPRODUKTION, EIN GLOBALES UMWELTPROBLEM
Fairtrade Lëtzebuerg

PROJET ËMWELT- A BILDUNGSZENTRUM MATGESFELD
Service Écologique Gemeng Suessem



DISKUSSIOUN A KLENGE GRUPPEN

» **ARTIKUSS | 14H00 – 17H00**

26
MËTTWOCH
MERCREDI

AUSSTELLUNGEN & INFOSTÄNN

D'Ausstellunge lafen déi ganz Woch iwwer

Presentatioun vun den 3 Ausstellungen

RETHINK YOUR CLOTHES

VALÉRIE MURAT – FAIRTRADE LËTZEBUERG

Sech nohalteg akleeden

TRANSFORMA

MICHEL WILWERT – ËMWELTBERODUNG LËTZEBUERG

NOHALTEG BAUELEMENTER

RÉGIS BIGOT – NEOBUILD

Säin Haus nohalteg akleeden

» ARTIKUSS | 19H00

TABLE RONDE

Moderatioun: Daniel Nepgen

Sech nohalteg akleeden – wien ass an der Verantwortung?

INVITÉEN

GEORGES ENGEL

Député-maire vun der Gemeng Suessem

GEORGES KIEFFER

BENU Village a.s.b.l.

KAREL LAMBERT

Akabo Buttek

MARIETTE WICKLER

Asport

JEAN-LOUIS ZEIEN

Fairtrade Lëtzebuerg

» ARTIKUSS | 19H00

Iwwersetzung op Nofro / Traduction simultanée sur demande

service.ecologique@suessem.lu

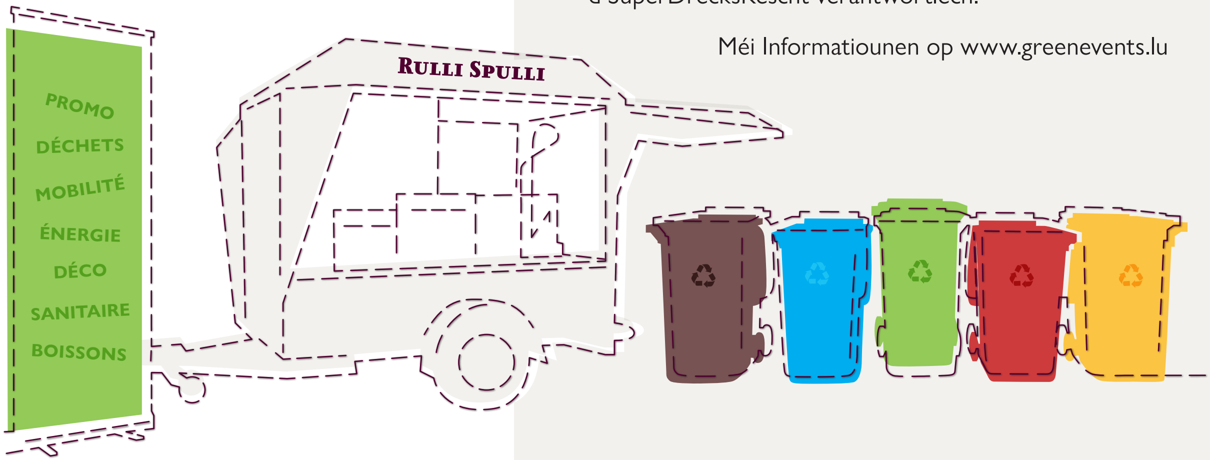
27
DONNESCHDEN
JEUDI

INFO-OWEND
fir d'Veräiner aus de ProSud-Gemengen

De Logo "Green Events"

"Green Events" ass e Projet vum Ministère fir Ëmwelt, Klima an nohalteg Entwécklung. Fir d'Koordinatioun vun dësem Projet sinn den Oekozenter Pafendall a.s.b.l souwéi d'SuperDrecksKëscht verantwortlech.

Méi Informatiounen op www.greenevents.lu



» **ARTIKUSS | 19H00 – 20H30**
Iwwersetzung op Nofro / Traduction simultanée sur demande
service.ecologique@suessem.lu

MEET & GREET

mat fairer Cocktailbar ouni Plastik

After Fuesent

28

FREIDEN

VENDREDI

HAPPY HOUR

17H00 – 18H00

Méiglechkeet fir verschidden Alternativen zu Stréihällem aus Plastik ze testen.

Eis Brasserie

meet & greet Boulodrome

» **EIS BRASSERIE** (Boulodrome Bieles) | **16H00 – 22H00**

29
Samschden
Samedi

VERANSTALTUNG

Familljendag

ANIMATIOUN

MOUDENDEFILÉ LYCÉE BEL-VAL 14H00

INFO- A VERKAFSSTÄNN

- Eis Epicerie Zolwer
- MyEnergy
- Fairtrade Lëtzebuerg
- De gréngе Vëlo
- EBL / Akut / BENU
- ASTM – *Action Solidarité Tiers Monde*
- Den alternative Planzenatelier

BUVETTE A KUCH

GEMENG SUESSEM HËLLEFT

» **ARTIKUSS | 14H00 – 18H00**

PROGRAMM

REPAIR CAFÉ

Flécken amplaz vun ewechgeheien!

Bréngt är Kleeder, kleng Elektro-Apparater oder Vëloe mat an Dir kritt gewisen, wéi se kënne gefléckt ginn. *Fräiwëlleger hëllefe gratis flécken.*

FREE YOUR STUFF MAM LYCÉE BEL-VAL

Verschenken, wat ee selwer net méi gebrauche kann!

Jiddereen huet Kleeder a Saachen, déi een net méi brauch, déi awer ze schued si fir se ewechzegeheien. Aner Leit siche genau dat a si frou et dierfen ze benotzen. Esou kann ee verschiddene Géigestänn en zweet Liewe ginn.
Bréngt nëmmen esouvill mat, wéi dir selwer droe kënnt. Dat gëllt och fir dono matzehuelen. *Dat wat iwwereg bleift, geet un eis Partner vun der Ëmweltwoch.*

DO IT YOURSELF

Aus Stoffreschter Neies selwer maachen

Och dës Workshopen si gratis a weisen wat ee mat einfache Mëttelen aus Stoffreschter selwer maache kann. *Loosst lech inspiréieren a maacht mat.*

D'ËMWELTWOCH 2020
AGENDA

ARTIKUSS

24.02 – 29.02 **AUSSTELLUNGEN & INFOSTÄNN** SÄIT 3
Nohalteg akleeden – sech a säin Haus

25.02 **FORMATIOUN FIR D'LÉIERPERSONAL** SÄIT 4
Nohalteg Entwécklung an der Schoul – praktesch abannen an den Unterrëcht

26.02 **PRESENTATIOUN AUSSTELLUNGEN + TABLE RONDE** SÄIT 5 + 6
Sech nohalteg akleeden

27.02 **INFO-OWEND FIR VERÄINER** SÄIT 7
De Logo "Green Events"

29.02 **FAMILLJENDAG** SÄIT 9

EIS BRASSERIE (Boulodrome Bieles)

28.02 **AFTER FUESENT**
mat fairer Cocktailbar ouni Plastik SÄIT 8

D'ËMWELTWOCH
ASS KLIMAFRËNDLECH Z'ERREECHEN

VËLO
Vël'OK
Statioun KUSS

BUS
TICE 15
Haltestell KUSS

ZUCH
Halt Belvaux/Soleuvre

PARTNER

Klima-Bündnis Lëtzebuerg

KlimaPakt meng Gemeng engagéiert sech

ARTIKUSS

FAIRTRADE LËTZEBUERG

VEGANE CATERING

Eis Epicerie bewosst akafen-gesond liewen Zolwer

IMPRESSUM

GRAFIK & LAYOUT
kousca.com

PRINT
Imprimerie Heintz
gedréckt op 100% recycléiertem Pabeier

myenergy Luxembourg

Aktionswoche / *Semaine* myenergy at home

02-06.03.2020 / 9.00-17.00

Renovieren Sie nachhaltig um die Energieeffizienz und den Wohnkomfort Ihrer Wohnung zu verbessern. Vereinbaren Sie noch heute einen Termin mit Ihrem myenergy Berater der Sie in Fragen zur nachhaltigen Dämmung Ihres Zuhauses, zur Nutzung erneuerbarer Energien und zur nachhaltigen Mobilität berät. Diese Energiegrundberatung wird von Ihrer Gemeinde und myenergy finanziert.

Buchen Sie Ihren kostenlosen und neutralen Energiecheck.

Rénovez durablement pour améliorer l'efficacité énergique et le confort de votre habitation. *Sur demande, un conseiller myenergy se rend à votre domicile pour répondre à vos questions sur l'isolation de votre logement, l'utilisation des énergies renouvelables et votre mobilité durable. Ce conseil de base en énergie vous est offert par votre commune et myenergy.*

Prenez rendez-vous pour votre diagnostic énergétique neutre et gratuit.

GEMENG SUESSEM

myenergy
8002 11 90

myenergy.lu

Co-funded by the European Union

Partenaire pour une transition énergétique durable

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Énergie et de l'Aménagement du territoire

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Logement